

汉语拼音—韦氏拼音对照表

Pinyin to Wade-Giles Conversion Table

a -- a	chui -- ch'ui	gai -- kai
ai -- ai	chun -- ch'un	gan -- kan
an -- an	chuo -- ch'o	gang -- kang
ang -- ang	ci -- tz'u	gao -- kao
ao -- ao	cong -- ts'ung	ge -- ko
ba -- pa	cou -- ts'ou	gen -- ken
bai -- pai	cu -- ts'u	geng -- keng
ban -- pan	cuan -- ts'uan	gong -- kung
bang -- pang	cui -- ts'ui	gou -- kou
bao -- pao	cun -- ts'un	gu -- ku
bei -- pei	cuo -- ts'o	gua -- kua
ben -- pen	da -- ta	guai -- kuai
beng -- peng	dai -- tai	guan -- kuan
bi -- pi	dan -- tan	guang -- kuang
bian -- pien	dang -- tang	gui -- kwei
biao -- piao	dao -- tao	gun -- kun
bie -- pieh	de -- te	guo -- kuo
bin -- pin	deng -- teng	ha -- ha
bing -- ping	di -- ti	hai -- hai
bo -- po	dian -- tien	han -- han
bu -- pu	diao -- tiao	hang -- hang
ca -- ts'a	die -- tieh	hao -- hao
cai -- ts'ai	ding -- ting	he -- ho
can -- ts'an	diu -- tiu	hei -- hei
cang -- ts'ang	dong -- tung	hen -- hen
cao -- ts'ao	dou -- tou	heng -- heng
ce -- ts'e	du -- tu	hong -- hung
cen -- ts'en	duan -- tuan	hou -- hou
ceng -- ts'eng	dui -- tui	hu -- hu
cha -- ch'a	dun -- tun	hua -- hua
chai -- ch'ai	duo -- to	huai -- huai
chan -- ch'an	e -- o	huan -- huan
chang -- ch'ang	en -- en	huang -- huang
chao -- ch'ao	er -- erh	hui -- hui
che -- ch'e	fa -- fa	hun -- hun
chen -- ch'en	fan -- fan	huo -- huo
cheng -- ch'eng	fang -- fang	ji -- chi
chi -- ch'ih	fei -- fei	jia -- chia
chong -- ch'ung	fen -- fen	jian -- chien
chou -- ch'ou	feng -- feng	jiang -- Chiang
chu -- ch'u	fo -- fo	jjiao -- chiao
chuai -- ch'uai	fou -- fou	jie -- chieh
chuan -- ch'uan	fu -- fu	jin -- chin
chuang -- ch'uang	ga -- ka	jing -- ching

汉语拼音—韦氏拼音对照表

Pinyin to Wade-Giles Conversion Table

jiong -- chiung	luan -- luan	nue -- nüeh
jiu -- chiu	luan -- lüan	nuo -- no
ju -- chü	lue -- lüeh	ou -- ou
juan -- chüan	lun -- lun	pa -- p'a
jue -- chüeh	luo -- lo	pai -- p'ai
jun -- chün	ma -- ma	pan -- p'an
ka -- k'a	mai -- mai	pang -- p'ang
kai -- k'ai	man -- man	pao -- p'ao
kan -- k'an	mang -- mang	pei -- p'ei
kang -- k'ang	mao -- mao	pen -- p'en
kao -- k'ao	mei -- mei	peng -- p'eng
ke -- k'o	men -- men	pi -- p'i
ken -- k'en	meng -- meng	pian -- p'ien
keng -- k'eng	mi -- mi	piao -- p'iao
kong -- k'ung	mian -- mien	pie -- p'ieh
kou -- k'ou	miao -- miao	pin -- p'in
ku -- k'u	mie -- mieh	ping -- p'ing
kua -- k'ua	min -- min	po -- p'o
kuai -- k'uai	ming -- ming	pou -- p'ou
kuan -- k'uan	miu -- miu	pu -- p'u
kuang -- k'uang	mo -- mo	qi -- ch'i
kui -- k'uei	mou -- mou	qia -- ch'ia
kun -- k'un	mu -- mu	qian -- ch'ien
kuo -- k'uo	nü -- nü	qiang -- ch'iang
lü -- lü	na -- na	qiao -- ch'iao
la -- la	nai -- nai	qie -- ch'ieh
lai -- lai	nan -- nan	qin -- ch'in
lan -- lan	nang -- nang	qing -- ch'ing
lang -- lang	nao -- nao	qiong -- ch'iong
lao -- lao	nei -- nei	qiu -- ch'iu
le -- le	nen -- nen	qu -- ch'ü
lei -- lei	neng -- neng	quan -- ch'üan
leng -- leng	ni -- ni	que -- ch'üeh
li -- li	nian -- nien	qun -- ch'ün
lian -- lien	niang -- niang	ran -- jan
liang -- liang	niao -- niao	rang -- jang
liao -- liao	nie -- nieh	rao -- jao
lie -- lieh	nin -- nin	re -- je
lin -- lin	ning -- ning	ren -- jen
ling -- ling	niu -- niu	reng -- jeng
liu -- liu	nong -- nung	ri -- jih
long -- lung	nou -- nou	rong -- jung
lou -- lou	nu -- nu	rou -- jou
lu -- lu	nuan -- nuan	ru -- ju

汉语拼音—韦氏拼音对照表

Pinyin to Wade-Giles Conversion Table

ruan -- juan	teng -- t'eng	ying -- ying
rui -- jui	ti -- t'i	yo -- yo
run -- jun	tian -- t'ien	yong -- yung
ruo -- jo	tiao -- t'iao	you -- yu
sa -- sa	tie -- t'ieh	yu -- yü
sai -- sai	ting -- t'ing	yuan -- yüan
san -- san	tong -- t'ung	yue -- yüeh
sang -- sang	tou -- t'ou	yun -- yün
sao -- sao	tu -- t'u	za -- tsa
se -- se	tuan -- t'uan	zai -- tsai
sen -- sen	tui -- t'ui	zan -- tsan
seng -- seng	tun -- t'un	zang -- tsang
sha -- sha	tuo -- t'o	zao -- tsao
shai -- shai	wa -- wa	ze -- tse
shan -- shan	wai -- wai	zei -- tsei
shang -- shang	wan -- wan	zen -- tsen
shao -- shao	wang -- wang	zeng -- tseng
she -- she	wei -- wei	zha -- cha
shen -- shen	wen -- wen	zhai -- chai
sheng -- sheng	weng -- weng	zhan -- chan
shi -- shih	wo -- wo	zhang -- chang
shou -- shou	wu -- wu	zhao -- chao
shu -- shu	xi -- hsi	zhe -- che
shua -- shua	xia -- hsia	zhen -- chen
shuai -- shuai	xian -- hsien	zheng -- cheng
shuan -- shuan	xiang -- hsiang	zhi -- chih
shuang -- shuang	xiao -- hsiao	zhong -- chung
shui -- shui	xie -- hsieh	zhou -- chou
shun -- shun	xin -- hsin	zhu -- chu
shuo -- shuo	xing -- hsing	zhua -- chua
si -- ssu	xiong -- hsiung	zhuai -- chuai
song -- sung	xiu -- hsiu	zhuan -- chuan
sou -- sou	xu -- hsü	zhuang -- chuang
su -- su	xuan -- hsüan	zhui -- chui
suan -- suan	xue -- hsüeh	zhun -- chun
sui -- sui	xun -- hsün	zhuo -- cho
sun -- sun	ya -- ya	-- tzu
suo -- so	yai -- yai	zong -- tsung
ta -- t'a	yan -- yen	zou -- tsou
tai -- t'ai	yang -- yang	zu -- tsu
tan -- t'an	yao -- yao	zuan -- tsuan
tang -- t'ang	ye -- yeh	zui -- tsui
tao -- t'ao	yi -- i	zun -- tsun
te -- t'e	yin -- yin	zuo -- tso